

Het gebekte vogeltje



“Ieder vogeltje zingt zoals het gebekt is”. Dit aloude spreekwoord leerden we jaren geleden al bij meester van de Dries, de juffrouwen Boel of van Kalmthout, de knappe zuster Clara en meester Verraas. En het is geen spreekwoord dat je zo maar vergeet, want je wordt er bijna dagelijks mee geconfronteerd. In gesproken woord of geschrift kom je soms zinnen of woorden tegen waarvan je denkt: Hoe komen ze erbij?

Ik heb enkele maanden lang eens voor me zelf genoteerd wat ik aan kromme zinnen hoorde op de TV of lees in de diverse kranten. Het was niet mis en daarom een kleine bloemlezing.

In een NOS - journaal werd gezegd dat een minister van een Europees buitenland een brief aan onze Bertje had geschreven, waarover de dienstdoende nieuwslezer zei: “minister Koenders nam direct meteen contact op met zijn collega”. Kijk, dat noem ik snel handelen. Niet alleen **direct** contact opnemen met zijn collega, maar ook nog **meteen**. Dat is in de politiek nog nooit vertoond, maar Bertje is dan net als Fredje ook nog vrijgezel en heeft dus geen vrouw die haar rechten en zijn vrije tijd opeist. Super ! Deze historie vermeldt dat het gaat om een mannelijke inwoner van ons land, die in het bewuste buitenland iemand “UIT politieke redenen had gedood”. Ik heb van meester Veraas altijd geleerd dat het “OM politieke redenen” moest zijn.

In de Tour de France “stortte” de koploper van de berg “af”, waardoor “zijn voorsprong slinkte”. Als je dat leest Je kan men zich dan “wel vraagtekens stellen” bij de stuurmanskunst van de betrokken coureur en de taalvaardigheid van de betreffende rapporteur. Misschien was de gevallen figuur wel gedrogeerd met “handgeslagen gehakt” of “natte cake” of had hij teveel “omfietswijn” gedronken. NOS journaalpresentator Rob Trip was daarvan zo van zijn stuk gebracht, dat hij niets anders wist uit te brengen als: “de reparatie van de koploper zijn fiets liet lang op zich duren”. Gelukkig kon de betrokken hardfietser “zich vasthouden aan zijn vertrouwelijke omgeving”, want hij stond de verzamelde pers te woord in de teambus, waar achter op de ombouw stond vermeld “wij rijden op groen gas”. Kennelijk weten ze in Noord Brabant, want daar kwam de bus vandaan, niet dat gas kleurloos is en niet rood of groen of zwart. In die provincie zag ik namelijk meer bussen rondwaren met deze tekst erop. De betrokken renner en zijn ploegmaten werd echter compensatie geboden voor het van de berg “afstorten”, want ze kregen een gezellig aangeboden, die “werd vervuld door dj Draaimaardoor”. Tenminste dat las ik in de PZC en dat vind ik maar vreemd. Dat zijn toch schriftgeleerden die de spelling en woorden op de juiste grammaticale wijze dienen toe te passen. Ik sprak daarom de hoofdredacteur daarover aan, maar hij **wijdt de** taalproblemen aan de “workout” van de door de betrokken coureur gebruikte Alpacin Shampoo. Een antwoord dat mij als beginnend taalpurist geen “gut feeling” gaf, want ik weet niet van welke taal deze uitdrukking een verbastering is, het Duits of het Engels. Ik weet wel dat het Engelse koningshuis nauwe banden had of misschien nog heeft met het vroegere Duitse keizershuis. Wat ik wel weet dat die beide huizen zo rond 1914 - 1918 geen “gut feelings” voor elkaar hadden.



Wist u dat merries ook trouwen? Met hengsten natuurlijk, want ik zag een advertentie van een bruidswinkel met de naam “Merrie Mie”. Dat vind ik nu nergens op slaan. Merries en andere dieren worden geacht niet te trouwen. Het is in geen enkele grondwet, waar ook ter wereld, verankerd dat deze schepselen Gods kunnen of mogen trouwen. Ten eerste niet omdat het overgrote deel der mensheid dieren als redeloze wezens beschouwt, die niet in staat zijn de verantwoording van een echtverbintenis te kunnen omvatten. Ten tweede niet, omdat in het geval dat een merrie die trouwt met een mannelijk paard bij een echtelijke ruzie het risico loopt het slachtoffer te worden van stadelijk geweld en dan wellicht van haar partner een hengst voor haar kop krijgt. Dan is ze wel in den haag gelogeed. Dat laatste bij gebrek aan apen.

Laat ik echter nog een pietepeuterig moment terugkeren naar de religieuze mensenwereld. Daar las ik in het mededelingenblad van een kerkelijke gemeenschap dat het bestuur aan een nieuw parochieplan werkt en daarvoor “later in een volgend nummer” meer zal vermelden. Kijk, dat vind ik nu eens klare taal. De betrokken regentenraad komt niet alleen nog met nadere informatie, maar ook nog later en



zelfs in een volgende nummer. Gelukkig staat die geestelijke gemeenschap niet alleen, want de dorpsraad van het dorp Schore “werkt momenteel aan een enquête die voor de inwoners van het dorp is bestemd”. Dus niet voor de inwoners van het nabij gelegen Answest, ok nie voe die van Kapelle en nog minder voe die uut Klusdurp of Hoes. Gewoon “eigen volk eerst”.
Ik wens u een aangename zomer, goed fietsweer en “gut feelings”.

Agostinho